



2025/1948

24.9.2025

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2025/1948 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Σεπτεμβρίου 2025

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά την έκδοση αποφάσεων για την πρόσκληση προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο για προσχώρηση στις εν λόγω συμβάσεις και όσον αφορά την έκδοση αποφάσεων τροποποίησης της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης μετά την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στην εν λόγω σύμβαση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η σύμβαση της 20ής Μαΐου 1987 για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές ⁽¹⁾ και η σύμβαση της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης ⁽²⁾ (από κοινού «συμβάσεις») συνήφθησαν μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, του Βασιλείου της Νορβηγίας, του Βασιλείου της Σουηδίας και της Ελβετικής και τέθηκαν σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 1988.
- (2) Η Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο έχουν εκφράσει την επιθυμία να προσχωρήσουν στις συμβάσεις μόλις εκπληρώσουν τις προϋποθέσεις προσχώρησής τους.
- (3) Δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 της σύμβασης για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές, η μεικτή επιτροπή ΕΕ- ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της εν λόγω σύμβασης δύναται, με σχετική απόφαση, να εγκρίνει προσκλήσεις προς τρίτες χώρες για προσχώρηση στην εν λόγω σύμβαση.
- (4) Δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης, η μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της εν λόγω σύμβασης δύναται, με σχετική απόφαση, να εγκρίνει προσκλήσεις προς τρίτες χώρες για προσχώρηση στην εν λόγω σύμβαση.
- (5) Δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 3 στοιχείο α) της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης, η μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της εν λόγω σύμβασης δύναται, με σχετική απόφαση, να εγκρίνει τροποποιήσεις των προσαρτημάτων της εν λόγω σύμβασης. Με την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στη σύμβαση περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης θα απαιτηθεί η αντίστοιχη προσαρμογή των πράξεων εγγύησης και, όσον αφορά το Μαυροβούνιο, η προσθήκη ορισμένων τεχνικών όρων στη μαυροβουνιακή γλώσσα.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 11α παράγραφοι 2 και 3 της σύμβασης για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και το άρθρο 15α παράγραφοι 2 και 3 της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης τρίτη χώρα που δέχεται σχετική πρόσκληση καθίσταται συμβαλλόμενο μέρος καταθέτοντας έγγραφο προσχώρησης και η προσχώρηση αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την πρώτη μέρα του δεύτερου μήνα μετά την κατάθεση του εγγράφου προσχώρησης.
- (7) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο των μεικτών επιτροπών ΕΕ-ΧΚΔ («μεικτή επιτροπή») που έχουν συσταθεί δυνάμει των συμβάσεων, δεδομένου ότι οι αποφάσεις για πρόσκληση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου να προσχωρήσουν στις συμβάσεις και για τροποποίηση της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης έχουν έννομες συνέπειες.

⁽¹⁾ ΕΕ L 134 της 22.5.1987, σ. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/1987/267/oj>.

⁽²⁾ ΕΕ L 226 της 13.8.1987, σ. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/1987/415/oj>.

- (8) Οι συμβάσεις θα εξασφαλίσουν αποτελεσματικές διαδικασίες διέλευσης των συνόρων μεταξύ της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου και των συμβαλλόμενων μερών των συμβάσεων.
- (9) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής όσον αφορά την έκδοση αποφάσεων για την πρόσκληση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου να προσχωρήσουν στις συμβάσεις και για την τροποποίηση της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης θα πρέπει να βασιστεί στα συνημμένα σχέδια αποφάσεων.
- (10) Δεδομένου ότι οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής θα τροποποιήσουν τη σύμβαση περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης, ενδείκνυται να δημοσιευθούν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* μετά την έκδοσή τους.
- (11) Στη μεικτή επιτροπή, την Ένωση θα εκπροσωπήσει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ).
- (12) Για να διευκολυνθεί η έγκαιρη προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στη σύμβαση, είναι αναγκαίο να εγκριθεί το παρόν σχέδιο απόφασης χωρίς καθυστέρηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που συστάθηκε δυνάμει της σύμβασης για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές όσον αφορά την έκδοση αποφάσεων για την πρόσκληση προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο να προσχωρήσουν στην εν λόγω σύμβαση βασίζεται στα σχέδια απόφασης της εν λόγω μεικτής επιτροπής που παρατίθενται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που συστάθηκε δυνάμει της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά την έκδοση αποφάσεων σχετικά με την πρόσκληση προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο να προσχωρήσουν στην εν λόγω σύμβαση και όσον αφορά τις επακόλουθες τεχνικές τροποποιήσεις βασίζεται στα σχέδια απόφασης της εν λόγω μεικτής επιτροπής που παρατίθενται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 3

Μετά την έκδοσή τους, οι αποφάσεις των μεικτών επιτροπών που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2 δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2025.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. AAGAARD